

SUSITARIMAS
DĖL 2019 M. LAPKRIČIO 26 D. PAGRINDINĖS VERTIMO ŽODŽIU (NUOSEKLIOJO
VERTIMO) SUTARTIES NR. CPO132439/05ST-45 PRATĖSIMO

2021 m. birželio 3 d. Nr. 2
Vilnius

UAB „Dokana“, juridinio asmens kodas – 304076219, įsikūręs adresu Konstitucijos pr. 12-203, 09308 Vilnius, atstovaujama direktoriaus Dianos Kaušpėdienės (toliau – **Paslaugų tiekėjas**), ir

Lietuvos apeliacinis teismas, juridinio asmens kodas 191831183, esantis Gedimino pr. 40, LT-01503 Vilniuje, atstovaujamas Civilinių bylų skyriaus pirmininko, laikinai einančio teismo pirmininko pareigas Mariaus Bajoro (toliau – **Užsakovas**),

toliau kartu ir atskirai vadinamos Šalimis, vadovaudamosi 2019 m. lapkričio 26 d. Pagrindinės vertimo žodžiu (nuosekliojo vertimo) sutarties Nr. CPO132439/05ST-45 (toliau – Sutartis) 4.3. punktu, susitaria:

1. Pratęsti Sutarties galiojimą tomis pačiomis sąlygomis iki 2021 m. gruodžio 31 d. arba kol bus išpirkta visa sutarties vertė (priklausomai nuo to, kuri sąlyga įvyksta anksčiau).

2. Šis susitarimas sudaromas lietuvių kalba dviem vienodą juridinę galią turinčiais egzemplioriais, po vieną kiekvienai Šaliai.

Šis susitarimas su priedais yra neatsiejama Sutarties dalis ir galioja tol, kol galioja Sutartis

UŽSAKOVAS

Lietuvos apeliacinis teismas
Duomenys kaupiami ir saugomi Juridinių
asmenų registre, kodas 191831183
Gedimino pr. 40, LT-01503 Vilnius
Tel. (8) 7066 2727
Faks. (8 70) 663 060
El. p. apeliacinis@apeliacinis.lt
A. s. Nr. LT87 4010 0495 0117 2581
Bankas: AB „Luminor bank“

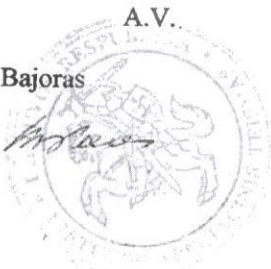
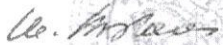
PASLAUGŲ TIEKĖJAS

UAB „Dokana“
Duomenys kaupiami ir saugomi Juridinių
asmenų registre, kodas 304076219
Konstitucijos pr. 12-203, 09308 Vilnius
Tel. 8 69822277,
A. s. LT31 4010 0510 0346 7685
Bankas: AB „Luminor bank“

Civilinių bylų skyriaus pirmininkas, laikinai
einantis teismo pirmininko pareigas

A.V.

Marius Bajoras



Direktorė

A.V.

Diana Kaušpėdienė

